

# BERATUNG FÜR MENSCHEN MIT FLUCHT- UND MIGRATIONSERFAHRUNG AUS NEUKÖLLNER ASOG-UNTERKÜNFTE

**WANN:** Montags von 11-16 Uhr

**WO:** Warthestr. 73, 12051 Berlin  
(Stadtteilzentrum)

Wir beraten zu folgenden Themen:

- Arbeit, Ausbildung und Jobsuche
- Wohnraum
- Anträge, Ämter
- Deutschkurs
- Jugendhilfe
- Gesundheitsfragen usw.

**OHNE  
TERMIN!**

Sprachmittlung in Türkisch,  
Rumänisch, Farsi, Russisch

**CÂND:** Lunea, între orele 11:00 – 16:00

**UNDE:** Warthestr. 73, 12051 Berlin  
(Stadtteilzentrum)

Oferim consiliere pentru următoarele teme:

- Muncă, formare profesională și căutarea unui loc de muncă
- Locuință
- Cereri, autorități
- Cursuri de limba germană
- Asistență pentru tineri
- Întrebări legate de sănătate etc.

**Fără  
programare  
prealabilă**

Interpretariat disponibil în:  
turcă, română, farsi, rusă

**#LEAVE NO ONE BEHIND**

# CONSULTATION FOR PEOPLE WITH REFUGEE AND MIGRATION EXPERIENCE FROM ASOG SHELTERS IN NEUKÖLLN

**WHEN:** Monday from 11 am – 4 pm

**WHERE:** Warthestr. 73, 12051 Berlin  
(Stadtteilzentrum)

Topics:

- Work, training and job search
- Housing
- Communication with authorities
- German course
- Youth welfare
- Healthcare etc.

Without  
Appointment

Language mediation in Turkish,  
Romanian, Farsi, Russian

**NE ZAMAN:** Pazartesi günleri  
saat 11:00 – 16:00 arası

**NERDE:** Warthestr. 73, 12051 Berlin  
(Stadtteilzentrum)

Danışmanlık konularımız:

- İş, meslek eğitimi ve iş arama
- Konut ve barınma
- Başvurular ve resmi dairelerle ilgili işlemler
- Almanca kursu
- Gençlik yardımı
- Sağlıkla ilgili sorular vb.

Randevu  
gerekmez

Türkçe, Rumence, Farsça ve  
Rusça dillerinde dil desteği  
mevcuttur

#LEAVE NO ONE BEHIND